

第二次世界大战
太平洋战场终战之役
全景记录

CRUCIBLE
OF
HELL

The Heroism and
Tragedy of Okinawa,

1945

地狱的熔炉

Saul David

[英] 索尔·大卫→著
张帆→译



天地出版社 | TIANDI PRESS



CRUCIBLE OF HELL

地狱的熔炉 冲绳岛战役

[英] 索尔·大卫→著
张帆→译

The Heroism and
Tragedy of Okinawa,

1945

Saul David



天地出版社 | TIANDI PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

地狱的熔炉：冲绳岛战役 / (英) 索尔·大卫著；
张帆译. —成都：天地出版社，2023.6

书名原文：Crucible of Hell

ISBN 978-7-5455-7646-7

I. ①地… II. ①索… ②张… III. ①美军冲绳岛登
陆作战 (1945) —史料 IV. ①E195.2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2023) 第048952号

For the Work entitled Crucible of Hell: The Heroism and Tragedy of Okinawa, 1945

Copyright © Saul David 2020

Translation copyright © 2023, by Tiandi Press

著作权登记号：图进字 21-2020-101

审图号：GS (2023) 1402号

DIYU DE RONGLU: CHONGSHENGDAO ZHANYI

地狱的熔炉：冲绳岛战役

出品人 陈小雨 杨政
著者 [英] 索尔·大卫
译者 张帆
责任编辑 孙裕
责任校对 马志侠
封面设计 水玉银文化
责任印制 王学锋

出版发行 天地出版社
(成都市锦江区三色路238号 邮政编码：610023)
(北京市方庄芳群园3区3号 邮政编码：100078)

网 址 <http://www.tiandiph.com>
电子邮箱 tianditg@163.com
经 销 新华文轩出版传媒股份有限公司

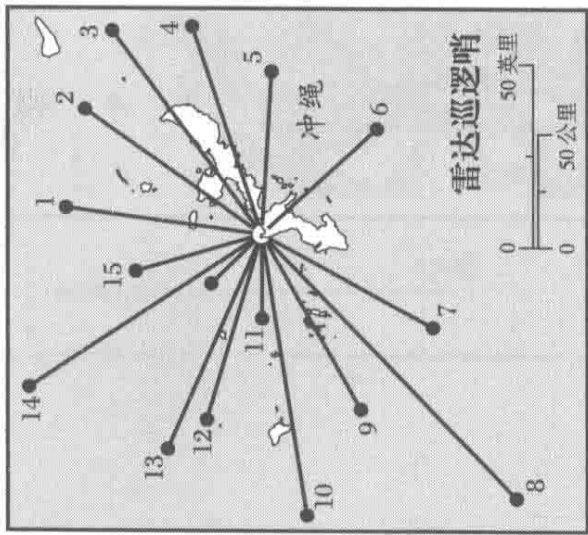
印 刷 北京文昌阁彩色印刷有限责任公司
版 次 2023年6月第1版
印 次 2023年6月第1次印刷
开 本 880mm × 1230mm 1/32
印 张 18
字 数 418千字
定 价 98.00元
书 号 ISBN 978-7-5455-7646-7

版权所有◆违者必究

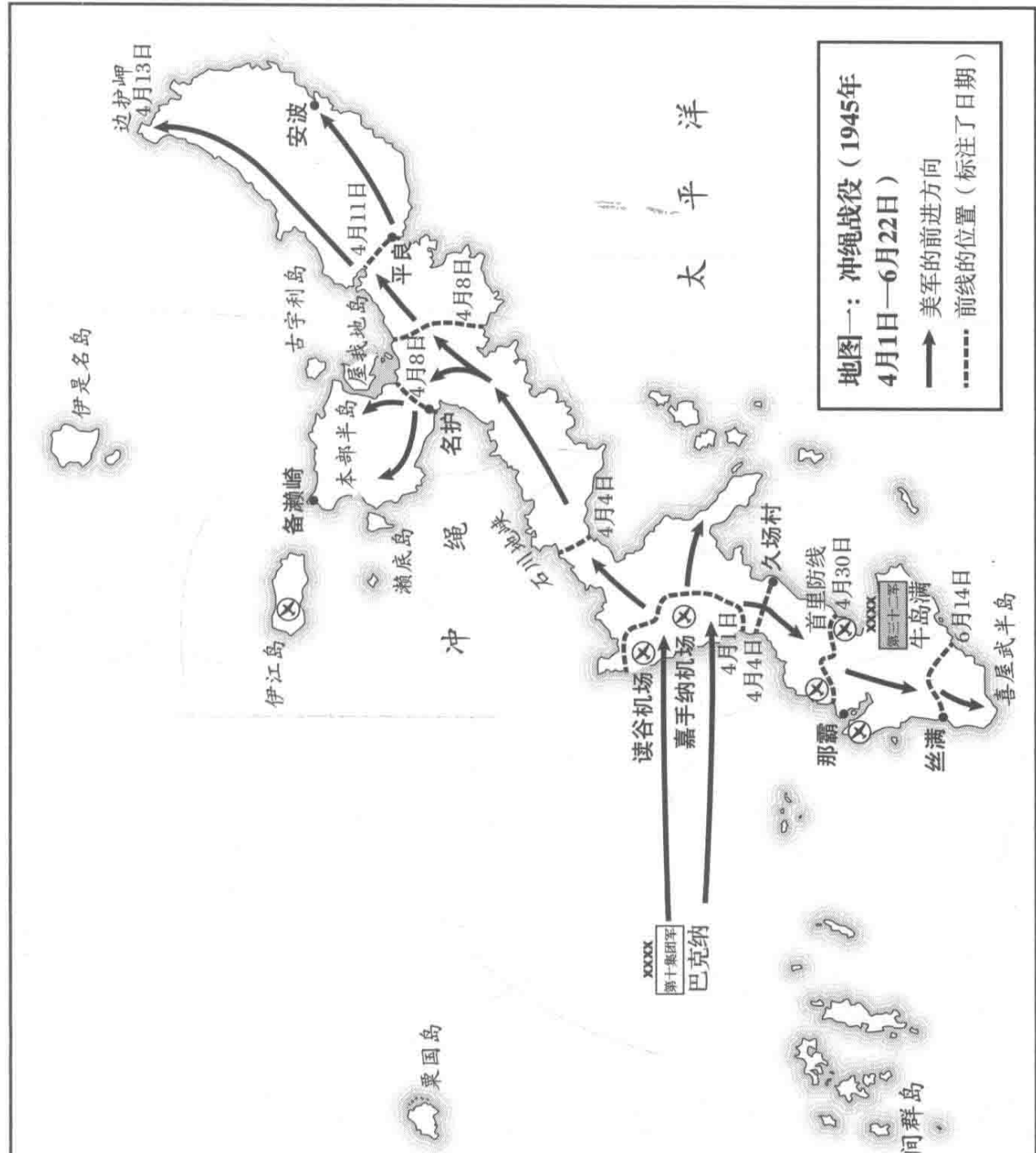
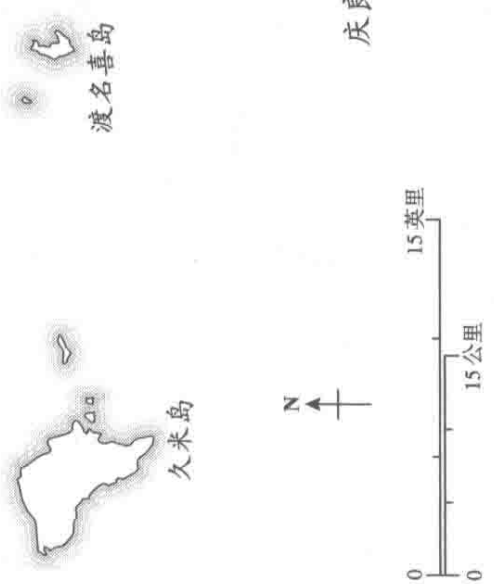
咨询电话：(028) 86361282 (总编室)

购书热线：(010) 67693207 (营销中心)

如有印装错误，请与本社联系调换

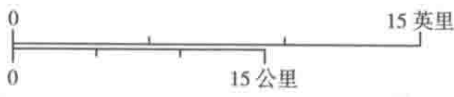


东 海

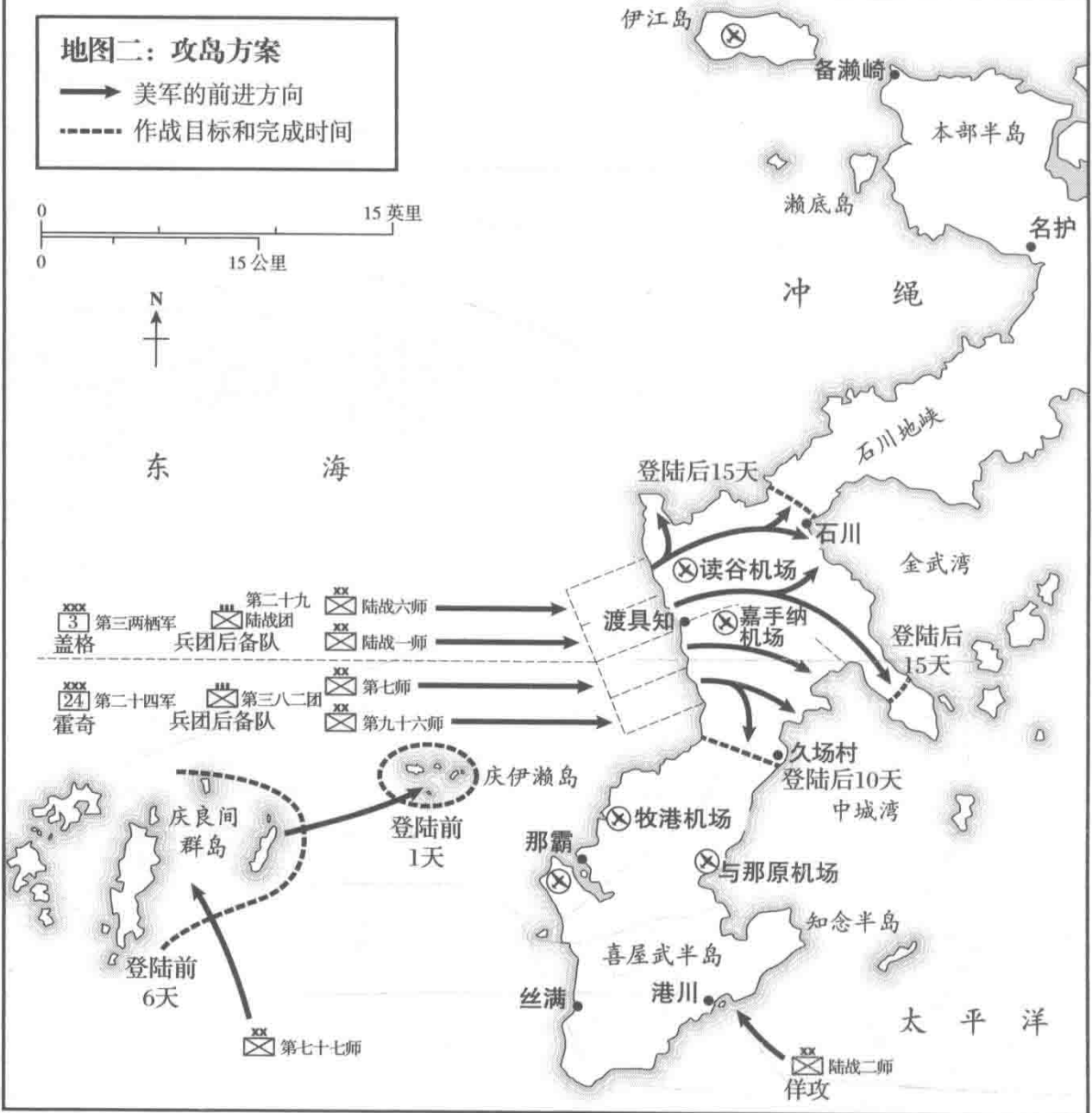


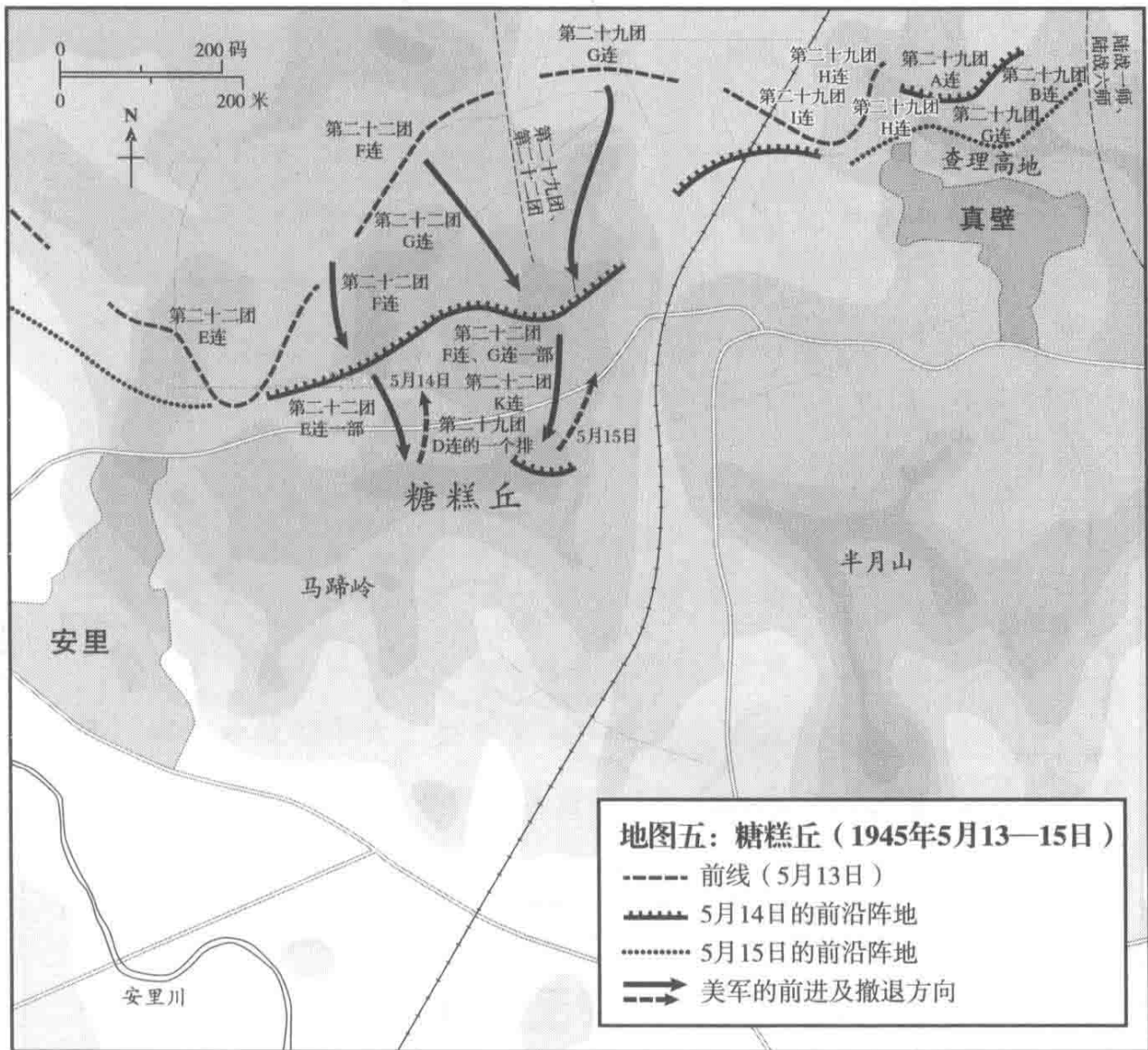
地图二：攻岛方案

—— 美军的前进方向
- - - - 作战目标和完成时间



东 海







本书插图系原书插附地图，绘图人马丁·布朗（Martin Brown）

导 言

陈静静*

琉球群岛是日本在太平洋战争中唯一发生地面战争的地方，冲绳岛**战役是第二次世界大战太平洋战场的最后一次战役。对日本来说，冲绳岛战役是其利用琉球保全本土的一个血腥计划；对美国来说，这是太平洋战争中最惨烈的一次战役；对岛上居民来说，这是一次毁灭性的梦魇，也是一场赤裸裸的欺骗与操控。

关于冲绳岛战役开始和结束的时间，学术界没有达成完全一致，但是分歧也不大。整体来说，冲绳岛战役开始的时间是1945年3月下旬到4月初，有观点认为从3月18日美军航母袭击九州岛开始，有观点认为从3月26日美军登陆庆良间群岛开始，有观点认为自1945年4月1日美军大部队登陆冲绳岛开始。6月22日，日军指挥官牛岛满司令官、长勇参谋长自杀，日军有组织的战斗结束，但是牛岛自杀前下令“战斗到最后一人”，因此冲绳岛战役成了没

* 作者陈静静，中国社会科学院日本研究所副研究员，主要从事日本外交研究。

** 关于“琉球”和“冲绳”的使用。琉球（英文为 Ryukyu）是中国人用来指琉球王国的版图、文化圈时的用语。冲绳（英文为 Okinawa）是日本对琉球群岛的称呼，1879年日本武力占领琉球王国，在琉球群岛设置冲绳县。“冲绳岛战役”主要发生在冲绳主岛上，有鉴于此，本文使用“冲绳岛战役”一词；而在指整个群岛时使用“琉球”一词，文中引用部分按照原文处理。

有终点的战斗。最终，9月7日，冲绳的日军在嘉手纳机场正式签订投降条约，这是8月15日日本宣布投降之后的第23天，是9月2日日本签订投降书之后的第5天。鉴于此，关于冲绳岛战役的结束时间，学术界看法也不一。一种看法认为6月22日牛岛满和长勇自杀标志着冲绳岛战役结束*，另一种看法认为7月2日尼米兹正式宣布冲绳岛战役结束标志着该战役结束，还有一种看法认为9月7日日军在嘉手纳机场正式签订投降书标志着冲绳岛战役结束。无论是日本还是美国，通常都认为冲绳岛战役自1945年4月1日开始，到6月22日结束，历时83天。也有学者认为，冲绳岛战役从1945年3月18日开始，至1945年6月22日基本结束，共历时96天，其中在冲绳岛上的激烈战斗达83天。日本政府将6月23日定为“战争结束日”，但是很多学者和琉球民众并不认同。

一、美日双方关于冲绳岛战役作战计划及准备工作

琉球群岛和硫黄岛是守卫日本的南方屏障，占领这些岛屿并建立军事基地，不仅可以打开日本的南大门，而且可以控制附近海域的制空权与制海权，加强对日本海空力量的封锁，为进攻日本本土做好准备。因此，琉球群岛和硫黄岛是美军进攻日本本土的必经之地，也成为双方争夺的焦点。1945年3月16日，美军在付出惨重的代价之后攻克硫黄岛，冲绳岛战役迫在眉睫。

* 大田昌秀认为，写于战时的记录，时间稍微有出入的情况很多。关于第三十二军首脑自杀、有组织抵抗终止的时间，他认为是6月22日，但在许多记录中是23日，现在冲绳县的慰灵祭也是在23日。岩波书店编，陈言等译：《记录·冲绳“集体自杀”审判》，上海译文出版社2017年版，第153页。

（一）美军作战计划及准备工作

1944年初，美军第五舰队攻下马绍尔群岛，接着第五舰队和第三舰队向马里亚纳群岛进发。1944年5月，美军开始着手准备冲绳岛战役。在马里亚纳群岛登陆作战之前的间歇之余，时任海军作战部长、美国舰队总司令欧内斯特·金上将在旧金山会见了美国太平洋舰队总司令切斯特·威廉·尼米兹上将和第三舰队司令威廉·弗雷德里克哈尔西海军上将，共同探讨太平洋战区的未来作战计划。¹1944年下半年，夺回马里亚纳群岛和菲律宾群岛后，盟军参谋长联席会议的战争主题确定为促使日本无条件投降，对日本实行军事占领。²9月29日，尼米兹和金在旧金山会面讨论下一步如何对日作战，并初步确定了“冰山行动”。³10月25日，尼米兹命令联合参谋部着手制订冲绳岛战役计划，代号为“冰山行动”。美军意欲通过该行动占领琉球群岛，然后建立军事基地，从而向日本本土进攻，迫使其投降。

1945年1月6日，美军第十集团军制订“冰山行动”初步作战计划1—45，3月11日，第十集团军开始实施1—45作战计划，3月21日至27日，执行“冰山行动”的特混编队及其下辖的特遣大队向冲绳进发。⁴雷蒙德·斯普鲁恩斯上将作为第五十特混编队、第五舰队和中太平洋特混编队的指挥官，是冲绳岛战役的总指挥，成功指挥了战争史上最大一次两栖作战。马克·米彻尔任第五十八特混编队司令官，负责海上机动作战。里奇蒙德·特纳指挥第三舰队和第五舰队的所有两栖部队在冲绳岛登陆。小西蒙·巴克纳作为远征军和第十集团军（第五十六特混编队）的指挥官，带领军队开赴冲绳岛，指挥第十集团军等登陆部队17万余人以及后勤

保障部队11.5万人负责冲绳的地面作战。巴克纳在战役结束前的6月18日视察前沿防御工事时，不幸被敌人的炮弹击中阵亡。他是二战时期美军在太平洋战场牺牲的最高军衔和最高职务的军官。美军在菲律宾战役中领教了日本“神风特攻队”自杀式飞机带来的危害，为此尼米兹命令第五十八特混编队自1945年3月18日起对九州岛各机场连续进行大规模空袭，7天轰炸严重破坏了这些机场的设施，使日本在九州地区的航空部队几乎瘫痪，为美军登陆做好了准备。

3月26日清晨，美军在冲绳本岛西端的庆良间群岛登陆，29日美军占领该岛。4月1日，美军第十集团军的4个师在冲绳岛北部西海岸的北谷村和读谷村登陆。登陆后，美军迅速占领了北部与中部机场，在读谷村设置美国海军军政府，并发布以尼米兹的名字命名的《美国海军军政府第一号公告》*，宣布在有必要与日本继续进行战争的判断下，停止日本帝国主义政府所有事务行政权。⁵

（二）日军作战计划及准备工作

1943年，盟军取得瓜达尔卡纳尔岛战役的胜利，美军在太平洋战场开始彰显势如破竹的态势。1944年春，日本军部认为，美军将会进攻琉球群岛并以此为跳板进攻本土。如果琉球群岛被占领，日本将丧失东北亚和东南亚地区的制海权和制空权，通往东南亚的海上交通线也将被切断，因此冲绳岛战役的结果决定着日本在太平洋

* 该公告也被称为尼米兹公告。此外，公告、法令是由美国军政府、民政府等制定、公布的法令。其中公告规定的是更为重要、基本的事项。

地区战略地位以及本土的安全。因此，日本加强了台湾岛*和冲绳岛的防御，并于1944年3月22日在冲绳岛组建了第三十二军，第一任司令官是渡边正夫中将。

面对即将来临的美军攻势，从1944年7月到9月，日军将大量军队调集到琉球群岛。8月，渡边司令官被调到参谋本部，离开冲绳岛；8月8日，牛岛满中将成为日本陆军第三十二军司令官。此后，美军进攻莱特岛，日军为弥补莱特岛兵力不足，从台湾岛调取兵力前往支援，第十方面军又将第九师团从冲绳岛调往台湾岛。此时冲绳岛上只有不超过8.64万名驻守日军和来自本土的1万名海军，此外，在冲绳招募的军事和准军事人员约2.5万人（分为现役兵、召集兵、防卫队、学徒队、义勇队等）⁶，在岛上招募的当地居民和中学生仅受过短暂训练、配备最原始的武器⁷。所有军事力量加在一起，也只有12万人左右。作为第三十二军司令官，牛岛满是冲绳岛战役的总指挥，他挑选长勇中将作为其参谋长。长勇是冲绳岛地下防御体系的主要鼓吹者，也是后来1945年5月陆上总反攻的策划者。此外，第三十二军参谋部的高级作战参谋八原博通大佐的地位也非常重要。

防御冲绳岛的“天号作战”计划经过反复修改后最终确定下来。1945年3月20日，日本大本营发出训令：冲绳岛是为了防守日本本土而进行决战的焦点。日军大本营主张采用决战策略“歼敌于滩头”，短兵相接，猛烈攻击敌人，保护岛上的机场。

* 台湾岛为中国第一大岛，是我国神圣领土的一部分。晚清时期，清政府于甲午中日战争中战败，于1895年被迫签订丧权辱国的《马关条约》，把台湾岛及附属岛屿、澎湖列岛割让给日本。此后50年，台湾岛一直处于日本控制下。1945年8月，日本在第二次世界大战中战败，宣布无条件投降。10月25日，同盟国中国战区台湾省受降仪式于台北举行。至此，台湾岛及附属岛屿、澎湖列岛重归中国主权管辖之下。

但是第三十二军提出，“歼敌于滩头”不现实，他们决定打一场“消耗战”。⁸牛岛满认为经过多次空袭，日军飞机损失惨重，已无力组织大规模作战，无法为第三十二军提供空中保护。长勇也认为，之前的战事也证明在海滩边消灭敌人是不可能的，很难守住机场，日军防御也会暴露，其结果只会导致第三十二军早早灭亡。放任美军在其选择的地方登陆，其一旦上岸，又几乎没有机动空间，这样美军将会遭遇遍及海岸山脊线的防御工事，防守的日军可以随时准备，在决战中出其不意攻击敌人。此外，美军进攻菲律宾后，日军大本营将冲绳岛守备部队中最具战斗力的第九师团调往台湾岛，引起了牛岛满极大不满，他随即以兵力不足为由，放弃决战计划，决定利用岛上的地形和山洞形成的纵深防御阵地与美军决战。第十方面军为了安抚牛岛满，没有再反对其行动方案。

为了生存下来并在最大程度上拖延美军，日军第三十二军精心制订了一个旨在进行消耗防御战的整体策略，充分利用岛上的自然特征和其他要素，包括岩洞、森林、坟墓和台风，将冲绳岛打造一个不易攻破的防御阵地。⁹日军第三十二军在美军的打压下不得不向南撤退，鉴于此，一直到战争结束，第三十二军都在不断建设和完善这些层叠交错的防线，日军在防空洞和洞穴里也保存了大量补给品和军需品。

二、冲绳岛战役过程

1945年3月26日，美军在庆良间群岛登陆，登陆后在岛上建立停泊场和补给地。日本海军联合舰队司令丰田副武大将下令实施

“天号作战”计划。4月1日，美军在强大炮火的掩护下在冲绳主岛的西海岸登陆，4月2日，美军一部开始向东推进，以切断日军防线。由于日本放弃了“歼敌于滩头”的登陆作战，希望保存实力进行持久战，因此美军毫无损失地登陆，日本人称之为“无血上陆”。同时，日本将其保留的攻击力量集中在2000架自杀式飞机上，从台湾岛和九州岛基地起飞的“神风特攻队”开始攻击美国军舰。¹⁰

（一）海上作战

美国共计动用了1400至1500艘军舰，以及大约54.8万名士兵，包括18.3万名陆军和其他供给护航人员。相比之下，日本只拥有一支大约10万人的军队（估计陆军为6.9万至8.64万人，海军为0.8万至1万人）¹¹。加上在冲绳招募的军事和准军事人员超过2.5万人，所有军事力量加在一起，也只有12万人左右。美军不仅士兵数目超过日军，而且也拥有具备压倒性优势的武器装备。此外，美军几乎完全控制了制海权和制空权。

在这种情况下，日军决定使用“天号作战”计划的秘密武器——“神风特攻队”。太平洋战争末期，日军空中力量损失严重，飞行员伤亡也十分严重，此时已经来不及培养成熟的飞行员，因此神风特攻队成为日军可行的选择。特攻队飞行员大都是紧急招募而来，只经过短暂训练就奔赴战场，他们驾驶装满炸弹的飞机

* 神风特攻队，全名是“神风特别攻击队”，“神风特攻”是一种实施自杀性肉弹攻击的作战方法，即在机上装上大量的烈性炸药，置于飞行员座舱之前，一旦发现目标，就连人带机撞下去，其机头触及坚硬之物立即发生剧烈爆炸。“神风特攻”多次投入战斗，发挥了极其重要的作用。冲绳岛战役中神风特攻作战规模之大，来势之猛，攻击之疯狂，破坏之惨烈，在整个二战中绝无仅有，达到了无所不用其极的程度。

冲向美军战舰，希望与美军同归于尽，其口号是“一机换一舰，名传千秋”。日本人将冲绳岛之战航空兵的敢死队攻击定名为“菊水特攻”^{*}，这是“天号作战”计划的补充。从4月6日到6月22日，日军共发动10次“菊水特攻”。

10次“菊水特攻”作战，加上其他小规模的动作，日军总计损失习机约1900架。在神风特攻队的自杀袭击中，美军总共有26艘舰艇被击沉，225艘受损。此外，在常规的空袭中，还有2艘舰艇被击沉，61艘受损。这种自杀攻击造成了美国海军在整个战争中最高的伤亡率。¹² 美国海军956人死于神风特攻队的袭击，另有2650人受伤，897人失踪。特攻队队员驾驶自杀机装载这种威力极大的炸弹冲向美军舰艇，给美军造成了很大损失。

（二）陆上战斗

当美军在海空遭遇日军“神风特攻队”的猛烈进攻时，双方的陆上战斗也在激烈进行。4月4日，美军陆战一师和陆战六师攻占中部地区、将日军分割为南北两部分后，美军就兵分两路。海军陆战队第三军向东北和北部推进，陆军第二十四军向南部推进。¹³ 北进的美军进展较为顺利，4月16日美军攻下八重岳，冲绳岛北部的战斗大体结束，但双方在南部争夺异常激烈。作为战略持久战的一环，日军第三十二军设置了坚固的嘉数—首里防线，企图消耗美军战斗力。大部分日军（6万至7万人）藏在山洞里，双方激战数天，

* 菊水就是水中的菊花，这是日本14世纪著名武士楠木正成的纹章图案。楠木在众寡悬殊的战斗中立下“七生报国”的誓言，意为即使死去七次也要转生尽忠，他也因在战斗中与敌同归于尽的壮举为后世所推崇。从这一代号可以看出日军的攻击显然以自杀性的特攻作战为主。